ràjà tam ca tathà-bhûtam vîkshya 'apannam abhashata: «kim îdrik tvam kriçî-bhûtah? kim ruddham te maya 'açanam?" 35 tac crutva sa banikputro rajanam tam wyajijnapat: «âtmâpi vismrito bhîtyâ, mama kâ tv açane kathâ? 36 « yushmad-âdishta-nidhana-çravanât prabhriti, prabho, «mrityum âyântam âyântam anvaham cintayâmy aham, » 37 ity uktavantam tam raja sa banikputram abravît: abodhito 'si maya, vatsa, yuktya prana-bhayam svatah. 38 «idrig eva hi sarvasya jantor mrityu-bhayam bhavet; «tad-rakshanopakarac ca dharmah ko 'bhyadhiko, vada? 39 «tad etat tava dharmâya mumukshâyai ca darçitam; «mrityu-bhîto hi yatate naro mokshâya buddhimân. 40 «ato na garhaṇîyo 'yam etad-dharmà pitâ tvayà.» iti râja-vacaḥ çrutvā prahvo 'vâdid baṇiksutaḥ: 41 «dharmopadeçâd devena kritî tâvad aham kritah; «moksháya 'icchá prajátá me, tám apy upadica, prabho! » 42 tac crutvâ tam banikputram, prâpte tatra purotsave, taila-pûrnam kare pâtram dattvå râjâ jagâda sah: 48 «idam pâtram grihîtvâ tvam ehi, bhrântvâ purîm imâm, «taila-vindu-nipâtaç ca rakshanîyas tvayâ, suta! 44 «nipatishyati yady ekas taila-vindur itas tava, «sadyo nipâtayishyanti tvâm ete purushâs tataḥ.» 45 evam kila 'uktva vyasrijat tam bhramaya baniksutam, utkhâta-khadgân purushân dattvâ paçcât sa bhûpatih. 46 banikputro 'pi sa bhayad rakshans taila-lava-cyutim, purîm tâm abhito bhrântvâ, kricchrâd âgâd nripântikam. 47 nripo 'py agalitậnîta-tailam drishtva tam abhyadhat: «kaçcit pura-bhrame 'py adya drishto 'tra bhramatâ tvayâ? » 48 tac crutvá sa banikputrah prováca racitáñjalih: «yat satyam na mayâ, deva, drishtam kimcid na ca crutaın; 49 «aham hy ekâvadhânena taila-leça-paricyutim «khadga-pâta-bhayâd rakshans tadânîm abhramam purîm.» 50 evam baniksutena 'ukte, sa râjâ nijagâda tam: «driçya-tailaika-cittena na tvaya kimcid îkshitam. 51 «tat tenaiva 'avadhânena paranudhyânam acara! « ekagro. hi bahirvritti-nivrittis tattvam ikshate, 52 «drishţa-tattvaç ca na punah karma-jâlena badhyate. «esha mokshopadeças te samkshepât kathito mayâ.» 53 ity uktvá prahito rájňá, patitvá tasya pádayoh, kritarthah sa banikputro hrishtah pitri-griham yayau. - 54 evam Kalingadattasya prajas tasya 'anuçasatah Târâdattậbhidhânâ 'abhûd râjñî, râjñah kulocitâ, 55 yayâ sa râjâ çuçubhe nîtimatyâ suvrittayâ, nânâ-drishtânta-rasiko bhâratyâ sukavir yathâ. 56 yà prakâça-guṇa-çlàghyà, jyotsnâ 'iva çaçalakshmaṇaḥ tasya 'amritamayasya, 'abhûd avibhinnaiva bhûpateh, 57